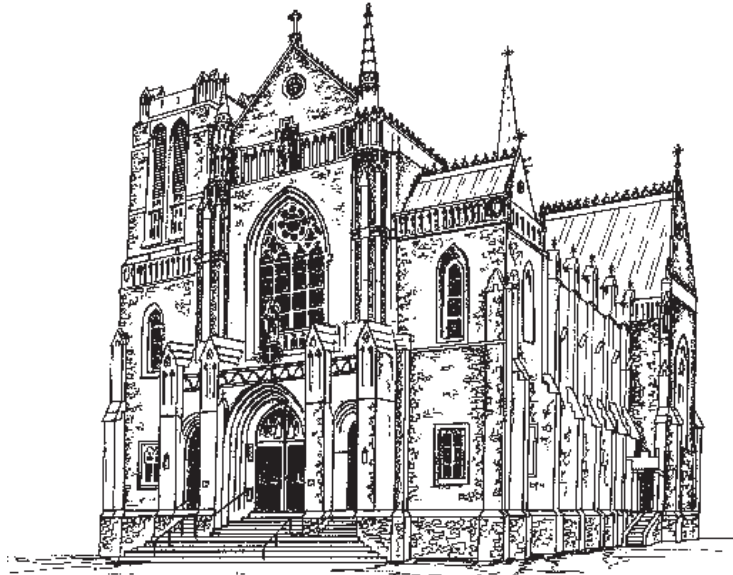


ST. MARY GATE OF HEAVEN

103-12 101 AVE., OZONE PARK, NEW YORK 11416



MONTFORT MISSIONARIES

Rev. Gerald Fitzsimmons, S.M.M., Pastor
Rev. Mohan Vincent, S.M.M., Associate Pastor

Deacon Richard Gilligan
Deacon Ramon Cruz
Deacon Timothy McBride

Mr. Philip Heide, Parish School Principal
Mrs. Ann Farrell, Director of Religious Education

Office Hours
Monday - Friday: 9 AM to 1 PM & 2 PM to 8 PM
Saturday: 9 AM to 2 PM
Sunday: 9 AM to 2 PM

Website: smghparish.com
Facebook, Twitter, Instagram

RECTORY:

718-847-5957
718-847-6260

SCHOOL:

718-846-0689

CCD:

718-849-9329

SENIOR CENTER:

718-847-2100

CHILDREN'S HOUR

718-846-3773

WE WORSHIP

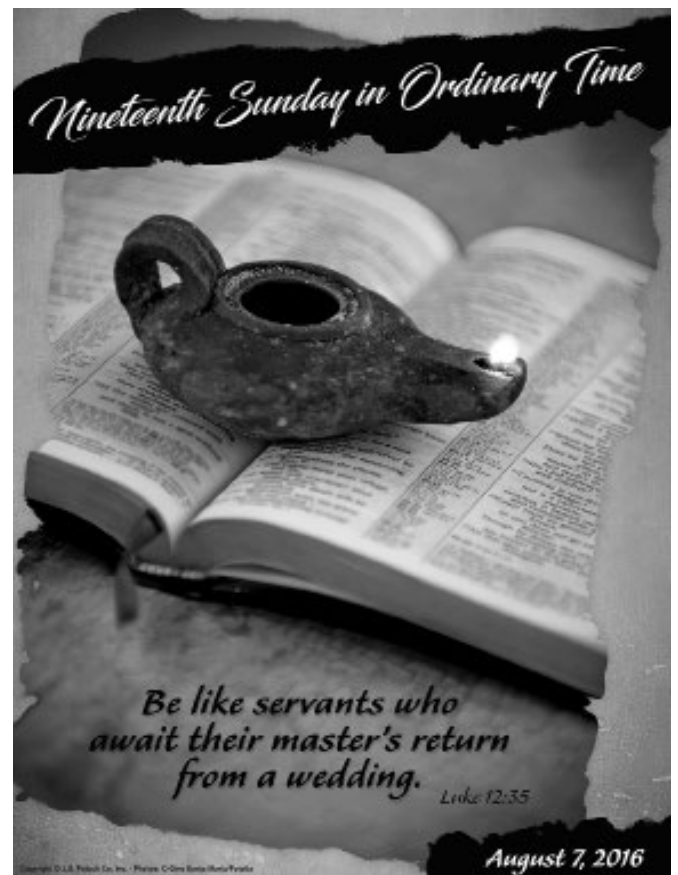
Weekdays: Monday - Saturday 8:45 AM
Mass in Chapel 101-25 104 St.
Weekend: Saturday 5:00 PM
Sunday 8:00 AM, 9:30 AM and 11:00 AM
12:30 PM in Spanish
Bi-Weekly 1st & 3rd Wednesday 7:00 PM Prayer
and Benediction in Church

Reconciliation (In Church)
Saturday: 12:30 - 1:30 PM or by appointment with a priest

Misas:
Lunes a Sabado 8:45 AM - en la capilla (Inglés)
101-25 104 St.
Viernes 7:30 PM - en la iglesia (Español)
Fin de Semana:
Sábado: 5:00 PM
Domingo: 8:00 AM, 9:30 AM y 11:00 AM
12:30 PM en español

Los Viernes Primeros en Iglesia 6:00 PM - Bendición y
Confesión 7:00 PM Rosario y Misa - español

Reconciliación (Iglesia)
Sábados de las 12:30 PM hasta las 1:30 PM.



RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

Adults interested in becoming baptized or in becoming members of the Catholic Church are invited to participate in the RCIA program at the parish. Please contact Deacon Tim at the rectory for more information.

SACRAMENTS FOR ADULT CATHOLICS

Adult Catholics who have not yet received the sacraments of Reconciliation, Confirmation and Eucharist are invited to participate in our Adult Sacrament Formation program. Please contact Deacon Tim at the rectory for more information.

BAPTISM

Baptism of children is celebrated one Sunday of each month, (except during Lent and Advent) after the completion of a preparation program by the parents. Contact the rectory at least six weeks prior to the date of the ceremony to register for the program.

MARRIAGE

Six months preparation must be completed prior to marriage. Call the rectory to set up an appointment with our priests and deacons to make arrangements.

SACRAMENT OF THE SICK

Many people going into the hospital know for some time in advance when the surgery will be scheduled. We invite anyone entering the hospital with a serious illness to receive the Sacrament of the Sick after Mass on Sunday. Please call the rectory at any time. A communal celebration of the Sacrament is normally scheduled during Advent and Lent.

EUCCHARISTIC MINISTRY

Members of our Eucharistic Ministry regularly bring Holy Communion to the infirm and homebound. Please inform the rectory if there is such a need.

NEW PARISHIONERS

We invite families who have newly arrived in our parish community to register by completing a parish information sheet at the rectory.

**Masses For The Week****SATURDAY, AUGUST 6, 2016**

5:00 PM Josephine Marmo

SUNDAY, AUGUST 7, 2016

8:00 AM Angelo Charles Macchia, Andrew & Bertha Mueller, Danny Danner
Maria Trevicano, Besta Donnelly, Mary Caminiti,
Chanardai Rampersaud, Glen Abirajh, John Rampersad

9:30 AM Blessed Mother Sodality

11:00 AM Frank & Christopher Sagona

12:30 PM Heriberta & Minerva

4:00 PM Filipino Mass

MONDAY, AUGUST 8, 2016

8:45 AM Joseph & Margaret Sagevich

TUESDAY, AUGUST 9, 2016

8:45 AM

WEDNESDAY, AUGUST 10, 2016

8:45 AM Umberto Corso

THURSDAY, AUGUST 11, 2016

8:45 AM Laura Cerretani

FRIDAY, AUGUST 12, 2016

8:45 AM Jenifer Christoffers

7:30 PM Spanish Mass - Church

SATURDAY, AUGUST 13, 2016

8:45 PM Vincenzo Ciaramella

5:00 PM Victor Simino

SUNDAY, AUGUST 14, 2016

8:00 AM Anna Cerretani

9:30 AM Andrew & Bertha Mueller, Patricia Riebling, Edward Kubina, Teresa Arellano, Martha Merizalda

11:00 AM Florence & Herbert Cumming

12:30 PM America Fernandez

**Society of the Propagation of the Faith
Mission Appeal Next Weekend
August 13/14**

Next weekend, Sister Mary McGlone will speak at all the Masses for the Congregations of The Sisters of St. Joseph of Carondelet.

The sisters and associates serve in more than 16 states, and 20 dioceses as well as Peru and Uganda. They continue to make an impact, particularly in the areas of education, deaf education, healthcare, elder care, counseling, spiritual direction, parish work, outreach ministries, prison ministries, immigration services, women’s and children’s services, art, music, and prayer.

Donations from this appeal will help the young Sisters, who are Peruvian, to serve the poor. It costs approximately \$10,000 a year to provide for each Sister to minister to the people who live in poverty.

Please be generous.

**Please Pray For / Favor Orar Por
The Sick / Los Enfermos**

Victoria Godkin, Sarah, Veronica Johnston, Velma Rivera, Abigail Perez, Stefanie Seminatore, Elizabeth Grace Reyes, Charlotte Butler, Marty Sherman, Elsa Melody, Miriam Santos, Norman Jobse, Celia Rivera, Jay Rasiawan, Richard Maran, Andrea Reilly, Lucy DiPippa, Rosemarie and Cheryl Ferrara, Elvira & Ralph Ferrara, Rosemary Viti, Patrick Russell, Eliana Ortiz, Tony Fulgieri, Kata Kcira, James Leung, Mildred Hendrickson, Debbie DeSena, Mario Del Prete, Mary Sirota, Raoul Catelanos, Joseph Soraci, Joan Drewal, Perston Smith, Sean Cowan, Alcira Prieto, Charlie Re, Harry Johnson, Natalie Vega, Jeanne Curd, Rosalind Brown



*Our soul waits for the Lord,
who is our help and our shield.*

— Psalm 33:20

NUUESTRO PADRE EN LA FE

La Carta a los Hebreos hoy canta un himno de alabanza a Abraham y a su fe, sobre la cual se fundan la religión judía, la cristiana y la mahometana. Abraham es llamado “padre” de la fe por más personas en el mundo que cualquier otro; numerosas como la arena de la playa o las estrellas del cielo. La Carta a los Hebreos nos dice que esta fe firme lo impulsó a obedecer el llamado de Dios cuando lo envió a buscar una tierra desconocida y le dijo que sería padre de una raza poderosa, aunque consideraba su matrimonio infecundo. Pero la fe de Abraham, nos dice el autor de la Carta a los Hebreos, le permitía poseer lo que esperaba y conocer lo que no podía ver. ¿Cuántas veces nos vemos en simples sucesos cotidianos de nuestra vocación cristiana llamados a un sitio desconocido o enviados a hacer algo que no creemos poder hacer? ¿Qué afortunados somos por tener a nuestro padre Abraham como nuestro guía y ejemplo!

Copyright © J. S. Paluch Co.

Filipino Mass

**Sunday, August 7, 2016 at 4:00 PM
St. Mary Gate of Heaven Church**

**followed by “Pot Luck” Dinner
Church Basement**

This Week’s Remembrance



**The Bread and Wine
and Sanctuary Candle**



In Memory of

Frank & Christopher Sagona

Donated by The Sagona Family

**Please support our advertisers,
they support our bulletin.
To place an ad,
please call 1-800-524-0264**

OUR FATHER IN FAITH

The Letter to the Hebrews today sings a hymn of praise to Abraham and to his faith, upon which are founded the religions of Judaism, Christianity, and Islam. Abraham is called “father” in faith by more people on earth than anybody else, numerous as the sands of the seashore or the stars of the heavens. Hebrews tells us it was this foundational faith that led Abraham to obey God’s call when he heard it, though he was called to journey to a land he did not know and told he would father a mighty race through a marriage he thought was barren. But Abraham’s faith, the author of Hebrews tells us, was his realization of what he hoped for, and the evidence of what he could not see. How often are we, in simple daily events of our own Christian vocation, called to an unfamiliar place or told we are to do something we do not believe we can? How fortunate we are to have Father Abraham as our guide and example!

Copyright © J. S. Paluch Co.



The next time the Food Pantry will be opened will be on Thursday, September 1 at 11 AM.

Summer Office Hours for S.M.G.H. Academy:

The School’s Office will be open for school business on the following days from 9:00AM to 12:00 Noon.

August 9 - 11

Tuition and tuition contracts can be mailed to the school 104-06 101 Avenue, Ozone Park, NY 11416 or dropped off at the rectory.

Links to supply lists and summer assignments are posted on www.smgh.org.

*Nosotros aguardamos al Señor:
él es nuestro auxilio y escudo.*

— Salmo 33 (32):20

The WELCOMING COMMITTEE

Registration Drive Announcement

The St. Mary Gate of Heaven Welcoming Committee will be holding a registration drive the weekend of August 20th and 21st.

Members of the committee will be available after each mass to assist with filling out registration forms. We encourage new and current parishioners who have not yet registered to come visit our welcoming table.

Thank you and God bless you.

El Horario de Verano de la Academia SMGH

La Oficina de la escuela estará abierta de las 9:00 am hasta las 12:00 md los siguientes días:

9 al 11 de agosto

Se le puede mandar el contrato y la mensualidad por correo a la Escuela a la siguiente dirección: 104-06 101 Ave., Ozone Park, NY 11416 o se los puede dejar en la rectoría.

Vínculos para acceder a las Listas y tareas de Verano se encuentran en el sitio: www.smgh.org

SMGHAA 2016-17

FALL BASKETBALL REGISTRATION

INTRAMURAL AND CYO

BOYS AND GIRLS

4 YEARS - GRADE 12

FRIDAYS AUGUST 19, 26

7 PM - 9 PM

SATURDAY AND SUNDAY

AUGUST 7 / 20 & 21 / 27 & 28

10 AM - 2 PM

SMGH GYM 105TH ST. ENTRANCE
FOR ADDITIONAL INFORMATION CALL

917 459-6097

Sunday, August 7, 2016

8:15 AM - 2:15 PM

School Auditorium

Please bring I.D.

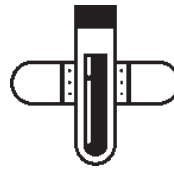
Every minute of every day, someone needs blood. That blood can only come from a volunteer donor, a person like you who makes the choice to donate. There is no substitute for your donation.

When you make a blood donation, you join a very select group. Currently only 3 out of every 100 people in America donate blood.

The greatest gift you can give another human is, literally, life. Donating blood even once can help save the lives of three people -- whether they're newborns needing heart surgery, adults badly injured in car crashes, or people of any age suffering from cancer.

Please don't leave it to someone else. Give blood this Sunday, August 7th.

Domingo, 7 de agosto



Sta. María Puerta del Cielo
Auditorio de la Escuela
8:15 AM - 2:15 AM
Por favor traiga identificación

Cada minuto, de cada día, alguien necesita sangre. Esa sangre, solo puede venir de un donador voluntario, una persona como usted, que toma la decisión de donar. No hay sustituta para su donación. Cuando usted hace una donación de sangre, usted se une a un grupo selectivo.

Hoy en día, solo tres de cada 100 personas donan sangre, en los Estados Unidos. El regalo más grande que usted le puede dar a otra persona, es literalmente, la vida. Donar sangre, aunque sea una vez, puede ayudar a salvarles las vidas a tres personas- sean niños recién nacidos que necesitan cirugía de corazón, adultos mal heridos después de accidentes automóviles, o personas de cualquier edad, sufriendo de cáncer.

Por favor, no se lo deje a otra persona. Done sangre el 7 de agosto.

The Women of Hope are Planning the
**SECOND ANNUAL
PARISH DANCE**

on Saturday, September 17th.

Tickets are on sale
after Masses every Sunday
beginning July 10

except July 31 and August 28

Plan an evening of music (D.J.),
food, raffles and lots of fun.

Tickets are \$25.00 per person.

(Beer & Wine for Sale,
Soda and Water Included in Price)

Also raffle tickets are being
sold this weekend.

Tickets are \$10 for a chance
to win \$1,000.00

Call Terri at 718 441-0434 for
additional information.

Las Mujeres de la Esperanza están planeando
La Segunda Fiesta Anual de la Parroquia
el sábado 17 de septiembre.

Las boletas para la entrada ya están a la venta
después de las misas todos los domingos
comenzando el 10 de julio

excepto el 31 de julio y el 28 de agosto

Espere una noche de música (D. J.) ,
comida, rifas y mucha diversión.

Los boletos cuestan \$ 25.00 por persona.

(Cerveza y vino para la venta,

Soda y agua incluidos en el precio)

También se están vendiendo boletas para la rifa de
\$1000.

Los boletos para la rifa cuestan \$ 10

Para más información

llamar al 718 441-0434 a Terri